

**Zeitschrift:** Schweizer Hebamme : offizielle Zeitschrift des Schweizerischen Hebammenverbandes = Sage-femme suisse : journal officiel de l'Association suisse des sages-femmes = Levatrice svizzera : giornale ufficiale dell'Associazione svizzera delle levatrici

**Herausgeber:** Schweizerischer Hebammenverband

**Band:** 83 (1985)

**Heft:** 12

**Vorwort:** [Préface]

**Autor:** Grand, Hélène

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 22.01.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Schweizer Hebamme

## Sage-femme suisse

Offizielle Zeitschrift des  
Schweizerischen Hebammenverbandes

Journal officiel de l'association suisse  
des sages-femmes

N° 12      Dezember / décembre 1985

*Jahresabonnement / Abonnement annuel* Fr. 49.–  
*Mitglieder / Membres* Fr. 35.–  
*Junior-Mitglieder / Membres juniors* Fr. 20.–  
*Einzelnummer / Numéro séparé* Fr. 5.–  
(Ausland zusätzlich Porto / l'étranger port en sus)  
10 Ausgaben im Jahr / 10 éditions par année  
*Doppelnummern / Numéros doubles* 7 + 8 und/et 9 + 10

*Redaktion und Sekretariat / Rédaction et secrétariat*  
Margrit Fels, Flurstrasse 26,  
3000 Bern 22      031 426340

*Responsable de la partie française*  
Hélène Grand-Greub, Yverdon      024 21 12 68

*Inseratenverwaltung / Administration des annonces*  
*Stellenvermittlung / Bureau de placement*  
Schweizerischer Hebammenverband  
Zentralsekretariat  
Flurstrasse 26, 3000 Bern 22      031 426340

*Druck / Impression*  
Paul Haupt AG, Falkenplatz 11, 3001 Bern



### *Inhalt / Sommaire*

- 1 Editorial
- 2 Paroles de femmes et de sages-femmes
- 9 Aussagekraft des subpartualen Kardiotokogrammes in bezug auf klinisch relevante hypoxische Komplikationen
- 11 Der Säugling im Alpha-Rhythmus
- 17 Rückblick auf Weiterbildungsveranstaltungen
- 19 Verbandsnachrichten  
Nouvelles de l'Association

### *Fotos*

Titelbild und Seite 1: Karl Zimmermann, BRD

Chères collègues,

nous revoici dans cette période de l'Avent où les lumières s'allument une à une pour annoncer Noël. La rédaction du journal tient ici à vous souhaiter des fêtes pleines de joie et d'amour.

Au menu, ce mois-ci, un travail très intéressant sur quelques moyens d'humaniser les soins en obstétrique. Les deux auteurs nous placent successivement à la place de la femme-parturiente et de la sage-femme. Elles replacent notre belle profession dans son contexte humain et lui donnent, par leurs réflexions, une dimension que nous aurions peut-être tendance à oublier.

Autre sujet important sur lequel nous tenons à attirer votre attention: la rubrique «Cours et sessions» qui vous propose en avant-première un cours complémentaire pour sages-femmes en santé communautaire, préparé par l'Association suisse des sages-femmes. Si ce cours vous intéresse, renvoyez le talon réponse au secrétariat, mais de toute manière lisez attentivement l'annonce qui vous est faite.

A l'année prochaine, chères collègues sages-femmes, en espérant que vous l'aborderez pleines d'espoirs et d'enthousiasme.

Amicalement votre  
Hélène Grand

Redaktionsschluss am ersten des Vormonats  
Clôture de la rédaction le 1<sup>er</sup> du mois précédent